

# SIGNAAL

CONTACTBLAD VOOR BEWONERS, FAMILIE,  
VRIJWILLIGERS EN BEZOEKERS VAN ZORGGROEP H. HART

GROOTE BROEL

10  
-  
22



OORTIEK  
GRATIS HOORTEST

PRAKTISCHE AFSPRAKEN  
EEN UPDATE

UITVERKOOP NYLONKOUSEN  
IN HET KAPSALON

# DE SIGNAAL REDACTIE

056/321 000



SAARTJE

Verantwoordelijke  
Signaal Pamele en Aurélys



MATTIJS

Verantwoordelijke  
Signaal WZC en AW



ISABELLE

Verantwoordelijke  
Signaal DVC en Westerlinde

# VOORKLAP

## EEN WELGEKOMEN CONCLUSIE

Bon, dit is de situatie. Druk kruispunt, een wirwar van auto's met daarin een niet altijd geduldige bestuurder. Vechten voor iedere vrije meter. Ook op het fietspad heerst er een drukte van jewelste. Een flink aantal helden op pedalen, inclusief ondergetekende, tracht zo vaak mogelijk de adem in te houden om de stinkende uitlaatgassen de toegang te ontzeggen tot hun interne ik. Om zich een weg te banen uit de vieze cocktail die een centrumkruispunt na schooltijd gewoonweg is. Menig nekspier maakt overuren: alle windrichtingen worden afgeloerd om tegen niets en niemand te knallen. Iedereen kijkt uit zijn doppen. En toch.

Ze had ze niet gezien. Een andere reden zou natuurlijk vreemd geweest zijn. Met je auto een fietser rammen, dat doe je nooit met opzet, mag ik hopen.

Ze haalde een normale snelheid, de fietser. Negentien, twintig kilometer per uur. Zijzelf was een paar jaar ouder dan dat. Haar ogen waren verscholen achter een grote zonnebril. Geen overbodige luxe, want de uitgestrekte zonnestrallen waren talrijk te noemen. Ikzelf stond op dat moment te wachten om over te steken, iets wat niet direct mogelijk leek. Naast me stond een puffende auto die – afgaand op de inactiviteit van de richtingaanwijzers - ook rechtdoor wou. Beiden wachtend op een vrij gaatje in die onophoudelijk lijkende heen en weer stroom van ronkende vierwielaars.

En dat kwam er. Een vriendelijke bestuurder kreeg medelijden met deze wachtende jongen en hield halt. Rechts was even veilig geworden. Op hetzelfde moment deed een bestuurder van aan de andere kant hetzelfde. Oversteken werd plots een mogelijkheid.

Dat dacht de autobestuurster naast me ook. Met de intentie om binnen anderhalve seconde aan de overkant te staan zoefde ze weg. Helaas had ze niet nog eens naar links gekeken.

Want toen kwam juffrouw zonnebril pijnlijk in beeld. Hardhandig kwamen zij en haar fiets in aanraking met de motorkap van de net vertrokken auto. Uiteraard ging de autobestuurster hard op de rem staan maar het kwaad was geschied. De vrouw vloog met een klap op de autoweg. In een onnatuurlijke positie lag ze op de grond.

Het vervolg gebeurde in een recordsnelheid. Mensen snelden uit auto's, fietsers sprongen van hun stalen ros en ook voetgangers stoven naar de plaats van het ongeval. En niet om de handtas te plunderen of om een selfie te nemen.

Ikzelf hielp met de fiets vanonder de auto te halen. Ja, de fietsenhersteller zou zijn werk hebben. Maar dat was bijzaak. De vrouw in kwestie werd onderworpen aan een vlugge check-up door een dokter die toevallig in een van de wachtende auto's zat. Letterlijk een geluk bij een ongeluk. Sommigen stelden voor om de ambulance te bellen. Anderen hielden het verkeer tegen. Een samenwerkend geheel.

Ze stelde het al bij al oké. Goed door elkaar geschud, dat wel, en enkele grote schrammen rijker. Maar dit kon veel erger afgelopen zijn. Oef. Oef. Oef.

En terwijl het aantal helpende handen almaar toenam, kon ik maar tot één conclusie komen. Natuurlijk jammer dat het op zo'n manier naar boven moet komen. En misschien ben ik niet de enige die dit toen vaststelde. Maar men kon er echt niet omheen kijken. Het is tevens de titel van een - naar het schijnt – goed boek.

De meeste mensen deugen.

Echt wel.



Mattijs

## DE VEELZIJDIGHEID VAN DE OKTOBERMAAND

### Oktober – missiemaand.

Zoals de voorbije jaren hebben vele vrijwilligers van de parochies zich ingezet om van hun missiefeest iets moois te maken. Natuurlijk ook dankzij de vele aanwezigen is een goeie financiële opbrengst het resultaat. Want eigenlijk is het hem daarom te doen zodat wij onze missionarissen en Missio kunnen steunen en ook onze missie naaiking een financieel duwtje in de rug kunnen geven voor aankoop van nieuw materiaal of een steentje bijdragen tot het bouwen van schooltjes.

### Oktober – rozenkransmaand...

In vele kerken of kapelletjes wordt iedere avond de rozenkrans gebeden. Een heel oude traditie is dit, het bidden van het westerse repetitieve 'Weesgegroet', het zogenaamde 'rozenhoedje'. Kardinaal Daneels zei daarover: 'Het mariale gebed is het leven van Jezus zelf dat als een film aan de ogen van je hart voorbijtrekt'.

Vroeger was het ook zo, dat na een bepaalde ochtendviering het H. Sacrament de hele dag uitgesteld werd, en was er gelegenheid om in stilte te bidden. Het gebed van het hart, de meditatie, is in essentie het gebed van vertrouwen: stilzwijgend aanvaarden dat God onze noden kent.

De Aramese uitdrukking 'Maranatha' is ook het oudste christelijk gebed en betekent: 'Kom o Heer'. Het bewerkstelligt de voortdurende verdieping van onze spirituele reis. Je raadt het al...

### Oktober – de maand van de spiritualiteit.

Er is meer tussen hemel en aarde dan het blote oog kan zien. Meditatie, religie en verschillende spirituele stromingen bieden antwoord op vragen van de geest. Wat bezielt een missionaris om te leven en te werken in de chaotische stad Salvador de Bahia in Brazilië? Wat bezielt en wat drijft de andere missionarissen?

### Oktober - 16 en 17–werelddag van verzet tegen armoede en sociale uitsluiting.

Een geknoopt wapperend wit laken aan de gevel van je huis. Het is een teken van solidariteit in de strijd tegen armoede en uitsluiting. Wereldwijd wordt de schande aangeklaagd. Ook door de oorlog in Oekraïne, stapelen de economische en financiële zorgen zich op voor onze kwetsbare gezinnen. In één slag wordt een winkelkar zoveel duurder. Wie had dit ooit nog kunnen denken. Je zult het wel met me eens zijn, dat we tot op heden in een 'welvaart staat' leefden. Maar straks met de komende winter in zicht zullen we moeten bijschakelen en zuiniger omgaan met energie, gas en elektriciteit.

Maar laten we de moed niet in de schoenen zakken, laten we troost en vertrouwen zoeken en vinden in ons geloof en gebed, en vooral blijven hopen op een ommekeer....

Toch een warme knuffel,

Vansteenkiste Marie Joseph  
Pastoraal vrijwilligster WZC H.Hart.



# WELKOM IN...

## GROOTE BROEL

MEVR.

014

DANCOINE  
MARIE-CECILE

MEVR.

419

LEEMANS  
HUGUETTE

DHR.

502

TOMME  
MICHAEL

## **PRAKTISCHE AFSPRAKEN**

*Graag willen we onder deze rubriek enkele aandachtspunten onder de loep houden. We hopen op de medewerking van u allen.*

### **RESIDENTIE GROOTE BROEL: TEAROOM/RESTAURANT**

**Dagelijks geopend van 14u30 – 17u30. Om 17u laatste bediening.**

De Tearoom is dagelijks geopend tussen 14u30 en 17u30. Onze sterke equipe vrijwilligers doet haar uiterste best om elke dag voor de bewoners paraat te staan. Dit is zeker geen vanzelfsprekendheid. Daarom willen we vragen, uit respect voor onze vrijwilligers, **om de laatste consummatie te bestellen om 17u.**

Er zijn vrijwilligers die graag tijdig huiswaarts keren, alle respect daarvoor!

**Er wordt GEEN drank verkocht om mee te nemen naar de assistentiewoning.**

#### Airco

Het aan of afzetten van de airco zorgt af en toe voor discussie. Daarom vermelden we hieronder nog eens enkele belangrijke afspraken:

Het personeel van het restaurant of de vrijwilliger die de bardienst doet van de tearoom krijgt de nodige instructies van ons over wanneer de airco wordt geactiveerd.

**We willen vriendelijk vragen aan de bewoners om niet zelf de temperatuur te regelen of in discussie te gaan.**

Het is van belang dat de temperatuur voor iedereen aangenaam blijft. Luchtcirculatie is belangrijk. Individueel kan dit natuurlijk verschillend aanvoelen.

**Indien bezoekers melden dat het te fris is onder de aircotoestellen, kunnen die zich steeds verplaatsen naar een andere tafel.**

Airco wordt na de middagshift / na sluiting van de tearoom 's avonds steeds uitgezet en de deur wordt gesloten van het restaurant/ de tearoom.

**Enkel wanneer het hitteplan van kracht is, is er airco voorzien buiten de openingsuren van Restaurant en Tearoom en wordt de deur niet gesloten. Dit steeds in overleg met de woonassistenten.**

Bij vragen kan u zich richten tot de woonassistenten.

## GOED OM WETEN

### AFVALBEHANDELING

Mogen we vragen om het afval blijvend netjes te sorteren? Dit houdt de afvalcontainers en de ruimte errond netter.

Hopelijk krijgen we de situatie op de foto op deze manier niet meer te zien.



### DE BEWONERSBADGE EN HET VERLAAGD TARIEF VOOR EEN DAGSCHOTEL IN BUDA KITCHEN

Het verlaagd tarief voor een dagschotel in Budakitchen geldt enkel voor de bewoner zelf en op voorleggen van de bewonersbadge aan het personeel in Budakitchen.

De bezoekerskaart wordt niet aanvaard voor het bekomen van een verlaagde prijs van een dagschotel.



## Telefoonlijst



Binnenkort bieden wij u graag een handige telefoonlijst aan met zowel telefoonnummers van onze interne diensten in het H.Hart, als met enkele externe nummers. Voor de externe nummers, hebben we ook een luikje noodnummers voorzien. We geven hierbij graag wat extra informatie welke noodnummers voor welke noden kunnen worden gebeld.

- **112: Europees noodnummer voor dringende hulp**

Het nummer 112 bel je bij een noodsituatie. Je komt terecht bij de provinciale centrale van de hulpdiensten, die de politie, de brandweer of een medisch team ter plaatse kunnen sturen.



**Wat zeg je als je een noodnummer 112 belt?**

Als je dringende hulp nodig hebt, is het belangrijk de juiste informatie te geven:

- **Locatie**, met zoveel mogelijk details: gemeente, straat, huisnummer, kruispunt, speciale toegang...
- **Wat** is er precies aan de hand: brand, ongeval, agressie, inbraak, hartaanval...
- Zijn er mensen **in gevaar** en/of zijn er **gewonden**, en hoeveel?
- **Wie ben je?** Als je niet belt vanop de plaats van het incident, vermeld dat ook.

Als je een noodnummer belt, wacht rustig het antwoord af en haak niet in voor de operator zegt dat dat mag. Hou ook je telefoonlijn vrij, zodat de operator je kan terugbellen als hij meer informatie nodig heeft. Als de situatie zou verergeren of verbeteren, bel dan terug naar de noodcentrale om dit mee te delen. Als je per ongeluk een noodnummer belt, hang dan niet op en zeg aan de operator dat alles in orde is. Zo weet hij of zij dat er geen noodgeval is.

- **1733: Wachtdienst voor huisartsen**

Wie 's avonds, 's nachts, in het weekend of op feestdagen een huisarts nodig heeft voor medische problemen die niet kunnen wachten tot het spreekuur van je eigen dokter, kan 1733 bellen.

Je krijgt een operator van de noodcentrale aan de lijn, die op basis van de gezondheidsklachten de patiënt verwijst naar de lokale wachtdienst, de eigen huisarts of de spoeddienst.



- **Tele-Onthaal: 106**

Voor wie nood heeft aan een gesprek over grote problemen of kleine zorgen.

Gratis, 24 uur op 24 bereikbaar.



- **Zelfmoordlijn: 1813**

Voor wie met vragen zit rond zelfdoding en voor mensen uit hun omgeving.

Gratis, 24 uur op 24 bereikbaar.





## 15 energietips



Energiekost is een thema waar we tegenwoordig dagelijks mee worden geconfronteerd. Om ons energieverbruik te verminderen en onze ecologische voetafdruk te verkleinen, helpt elke actie, hoe klein ook.

Met onderstaande tips geven we hiervoor een aanzet. Op deze manier kunnen stap voor stap nieuwe gewoontes worden gecreëerd.

**Tip 1: Een graadje minder is niet erg voelbaar, maar kan een verschil maken naar energieverbruik toe.** Zet de thermostaat een uurtje voor het slapengaan op nachtstand bijvoorbeeld. Ook wanneer je voor langere tijd niet thuis bent, kan de thermostaat op een lagere temperatuur worden ingesteld.

Draag bij het weggaan een trui of jas. Wanneer je terug thuiskomt, voelt dit dan warm aan.



**Tip 2: Kies zuinige huishoudtoestellen. Gebruik daarbij het energielabel als leidraad.** Geef de voorkeur aan toestellen met een groen label. Energieklassen met het minste verbruik worden tegenwoordig aangegeven met A-B-C.



**Tip 3: Was je wasgoed op 30° in plaats van 40° om je verbruik met de helft te verminderen.**

**Tip 4: Strijk een aantal zaken zoals vaatdoeken, pyama's,... niet meer.**



**Tip 5: Gebruik stekkerdozen met een aan/uitknop en schakel deze uit voor het slapengaan.**

**Tip 6: Trek de stekker uit het stopcontact van uw computer/lpad/smartphone wanneer deze volledig is opgeladen.**



**Tip 7: Een screensaver van een computer verbruikt niet minder energie. Leg je computer af indien je hem niet gebruikt of zet hem op standby.**

**Tip 8: Gebruik een waterkoker om water op te warmen. Dit verbruikt minder dan via het fornuis.**



**Tip 9: Maak gebruik van een deksel bij het koken zodat de warmte in de kookpot blijft en voeding sneller gaar is.**

**Tip 10: Maak eens een gerecht klaar in 1 pot.**



**Tip 11: Zet geen heet voedsel in de koelkast. Dit verbruikt meer energie.**

**Tip 12: Ontdooi diepvriesgroenten in de koelkast.**



**Tip 13: Zet de diepvriezer op min 18°C en de koelkast op 4 °C.**

**Tip 14: Was je handen met koud water.**



**Tip 15: Breng oude spullen naar de kringwinkel of geef ze aan een goed doel.  
Geef ze op deze manier een tweede leven.**

## Herfstvaccinatie – blijf je beschermen tegen COVID-19

**Vanaf 12 september** start de herfstvaccinatiecampagne tegen COVID-19. Daarbij komen **eerst de ouderen (65+), de meest kwetsbaren en het zorgpersoneel** aan bod. De uitnodigen voor deze doelgroep worden sinds half augustus verstuurd. In de **loop van september en oktober** vertrekken dan ook de uitnodigingen voor **de rest van de volwassenen** in Vlaanderen.

Een vaccinatie aan het begin van de herfst is sterk aanbevolen voor al wie extra kwetsbaar is om door een COVID-19-besmetting zwaar ziek te worden.

### Vaccinatie in uw vaccinatiecentrum in september en oktober

De uitnodigingen voor de herfstvaccinatie worden verstuurd vanaf half augustus; de vaccinaties starten op de meeste plaatsen begin september.

Voor 1 november moet iedereen de kans gekregen hebben om een herfstvaccin te krijgen. **U mag uw uitnodiging dus verwachten in september of de eerste helft van oktober.** U krijgt uw uitnodiging per post en in uw e-box (soms ook per e-mail).

Met uw uitnodiging maakt u een afspraak in het vaccinatiecentrum van uw regio:  
**VAXPO: 056/244 000**

Er moeten minstens drie maanden verstreken zijn sinds uw vorige booster om een herfstvaccin te kunnen krijgen.

**We raden aan om uw vaccinatie niet uit te stellen.** Het is immers de bedoeling om uw bescherming te versterken voor een volgende grotere opstoot van COVID-19 besmettingen zich voordoet in de herfst of winter.

Uw vaccinatie in de herfst zal een mRNA-vaccin zijn van Pfizer of Moderna.

Deze vaccins bieden nog altijd een **hoge mate van bescherming tegen een ernstig ziekteverloop**, ook bij besmettingen met de Omikron-varianten die we momenteel kennen.

Zowel Pfizer BioNTech als Moderna hebben bivalente vaccins ontwikkeld die zowel gebaseerd zijn op het oorspronkelijke COVID-virus als op een bepaald type van de Omikron-variant. Het is met deze aangepaste vaccins, die op 1 september werden goedgekeurd door het EMA, dat de herfstcampagne zal gebeuren.

De mogelijke bijwerkingen van de COVID-19-vaccins worden nog altijd nauwgezet gerapporteerd en gemonitord. Er zijn op dit moment (juli 2022) geen aanwijzingen dat een vaccinatie in de herfst na een eerdere boosterdosering meer of andere bijwerkingen kan veroorzaken dan eerdere boosterdoseringen.

Info uit: <https://www.laatjevaccineren.be/covid-19-vaccinatie>



**GRATIS** 14/10  
**HOORTEST** 21/11

## Heeft U het al gehoord?

*OORTIEK komt langs in uw woonzorgcentrum.  
We testen gratis en vrijblijvend het gehoor van de bewoners.*

*U kan rekenen op deskundig hooradvies & een  
persoonlijke service. Als onafhankelijk verdeler kunnen we  
hoortoestellen aanbieden van alle merken en  
werken we samen met alle mutualiteiten.*



Ilse Vandenberghe  
Audiologe



Marieke Lepercq  
Audiologe

## Ook benieuwd hoe het met uw gehoor gesteld is?

*Schrijf U nu in voor een gratis hoortest, hier in het woonzorgcentrum.*

*In slechts 10 minuten tijd krijgt u een verslag, zo weet u meteen hoe het met uw gehoor gesteld is.*

**Gelieve onderstaand strookje in de brievenbus van de woonassistentes te droppen.**



### VRIJBLIJVENDE INSCHRIJVING:

Naam: \_\_\_\_\_

Kamer/ flatnummer: \_\_\_\_\_

Draagt u reeds een hoortoestel?  Ja  Nee

**BENEN  
ZKN.  
KOUSSEN**

**KOUSSEN  
ZKN.  
BENEN**

**UITVERKOOP NYLONKOUSSEN**

**IN HET KAPSALON**

**EEN  
WIST  
JE  
DATJE**



**NIEUWE  
STAGAIRE OP DE  
SOCIALE DIENST**

**ANGELA**

## KOUD BUFFET

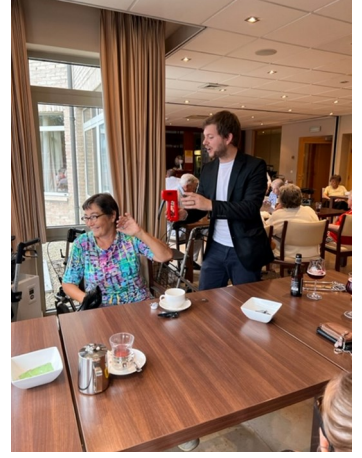
Op woensdag 24/8 organiseerden we in Grote Broel een koud buffet dat geleverd werd door Mylle. Een 30-tal bewoners namen deel. Het was zeer gezellig en het buffet was overheerlijk. We laten u hieronder genieten van de foto's.



# TERUGBLIK

## TAFELGOOCHELAAR PEPIJN

Op dinsdag 13/9 kwam tafelgoochelaar Pepijn de bewoners imponeren met zijn goocheltrucs. Naast de vele trucjes met de kaarten kon hij ons verwonderen toen hij uit gesloten handboeien kon ontsnappen en een stuk kaart in een ongesneden citroen terugvond. We hadden iets meer bewoners verwacht, want het was best gezellig in de tearoom. Met dank aan Maria en Liliane om voor de bediening in te staan.





## ACTIVITEITENKALENDER

| DATUM                    | ACTIVITEIT  |
|--------------------------|---|
| Iedere maandagvoormiddag | Met de golfkar naar de markt!   |
| 25 oktober om 18u30      | Pianoconcert door François Glorieux in Budakitchen<br>Toegangsprijs: 10€ (op factuur) |



**FRANÇOIS  
GLORIEUX**

**25 OKTOBER  
18U30  
BUDA KITCHEN**

François Glorieux werd geboren te Kortrijk in 1932. Hij is concertpianist, componist, dirigent en pedagoog. Als enthousiaste muzikale duizendpoot is hij thuis in vele muziekwerelden: de klassieke muziek, improvisatie, expressionisme, popmuziek, wereldmuziek en jazz.

Hij heeft geen partituur nodig om prachtige liedjes te spelen op de piano. Al van jongs af aan improviseerde Glorieux aan de piano en maakte hij zijn eerste compositiestukken. Op zeventienjarige leeftijd zette hij zijn muzikale studie verder aan het Conservatorium van Gent bij pianist Marcel Gazelle en componist George Lonque. Al snel verwierf hij als pianist bekendheid op zowel nationale als internationale podia en werd hij geroemd om zijn virtuositeit en talent voor improvisatie.

Het concert wordt afgesloten met een korte receptie.

Naam: .....

Res. Groote Broel: nr. .... neemt graag deel aan het concert van François Glorieux met ..... personen.

Ik wil begeleid worden naar Buda Kitchen  ja  nee

*Graag posten in de brievenbus van de woonassistentes voor 15/10.*





**FRANK  
VANDEBURIE**  
*DAGELIJKSE ALLROUNDER*

# ‘VEEL RESPECT VOOR DE ZORG, DAT IS NOG EEN GROTE STAP VERDER.’

*Als je Frank Vandeburie een ondertitel zou moeten geven, dan hoef je het niet ver te zoeken. Gedreven vrijwilliger. Vijftien jaar geleden kwam deze titel onverwacht in zijn leven. Frank maakte kennis met Pamele, Pamele maakte kennis met Frank. De gedrevenheid zegevierde. En nog steeds.*

‘Sinds begin januari ben ik officieel met pensioen. Veel mensen starten dan met vrijwilligerswerk maar ikzelf zit er al een tijdje in. Ik heb destijds altijd twaalf à dertien uur per dag gewerkt, daar kick je niet zo makkelijk van af. Stilzitten is voor mij geen optie, ik moet bezig blijven. Vandaar dat ik me nu nog meer focus op het vrijwilligerswerk in Pamele. Ik ben hier bijna iedere dag, uiteraard ook omdat mijn vrouw hier ondertussen al vijftien jaar verblijft. Zo ben ik destijds ook in contact gekomen met Pamele. En van het een kwam het ander.

Qua takenpakket gaat mijn vrijwilligerswerk heel breed. Helpen bij het ontbijt of Boccia, eten geven, uitstappen begeleiden, gaan wandelen, rijden met de rolstoelfiets, ... Dat laatste gebeurt meestal spontaan. Is het mooi weer? Wil er iemand mee gaan fietsen? Dan vertrekken we. Heel leuk, je bent in beweging en in de buitenlucht. Niet zelden zie ik de gebruiker helemaal opfleuren. Tijdens die fietstocht komen er soms ook herinneringen bij hen terug. Mooi om te zien en te horen.’

‘Sommigen zeggen al snel: ‘Zo’n vrijwilligerswerk, dat zou ik nooit kunnen.’ Dan antwoord ik heel eerlijk dat ik dat vroeger ook niet kon. Ik werd ermee geconfronteerd, leerde ermee omgaan en dag na dag groeide ik daarin. Het schrikte me ook niet af. Je krijgt ervaring in het omgaan met mensen die een beperking hebben en in ruil krijg je voldoening. Want, geloof het of niet, maar zelfs diegenen die moeite hebben met praten schenken je heel wat dankbaarheid. Soms is een blik genoeg. Daarvoor doe je het. Je maakt een verschil. Zelfs voor diegenen waarvan je het niet onmiddellijk zou verwachten.

Eigenlijk dien je enkel over een goede portie empathie te beschikken. De rest volgt vanzelf. Ik ben bewust ook niet altijd op dezelfde afdeling aanwezig. Zo kom ik nog met veel andere gebruikers in contact en niet enkel met mijn vrouw.

Soms zijn er minder evidente momenten, iemand kan al eens een slechtere dag hebben. Maar dat kan ik wel plaatsen, mede omdat ik de meeste mensen ondertussen al goed ken. Iedere gebruiker heeft ook zijn noden. En daar kan je op inspelen. Dat kan bijvoorbeeld gaan over een fles water die te ver staat, terwijl men grote dorst heeft. Voor ons is de logische volgende stap die fles nemen en een glas vullen. Maar niet iedereen kan dat zomaar. Als je die manier van denken, dat empatisch vermogen kan bovenhalen, dan beteken je voor die persoon oneindig veel.’

‘Doordat ik hier vaak aanwezig ben is de verpleging van Pamele bijna familie geworden. Ik kan niet uitdrukken hoeveel respect ik voor hen heb. Want hetgeen ik doe is uiteraard zinvol en van belang, maar het is niet de zorg. Dat is nog een grote stap verder. Echt alles is op maat van de gebruiker. Iedere dag. Dat vraagt van iedereen veel inspanningen. Mijn vrouw is hier dan ook in goede handen. Daarom hoop ik om zo lang mogelijk dit vrijwilligerswerk te mogen blijven uitoefenen. Ik heb er nog geen seconde spijt van gehad.’

# KALTOUMA BAIHI BOUHKOU

ZORGKUNDIGE FLOOR 1

WERKZAAM IN H. HART SINDS NOVEMBER 2017



## Hoe ziet jouw ideale dag er uit?

'Eerst en vooral begint mijn ideale dag met goed uitslapen. Mijn vrije dagen breng ik graag door met mijn beste vriendinnen. Lekker uit eten, daar word ik vrolijk van.'

## Wat is je beste werkherinnering tot nu toe?

'Mijn beste werkherinnering is met mijn aandachtspersoon. Ik heb zoveel leuke activiteiten met haar gedaan, die vergeet ik nooit meer. Samen naar de stad gaan, een terrasje doen, ..'

## Wat moet iemand die jouw job wenst te doen zeker kunnen?

'Je moet een warm hart hebben en veel respect tonen aan de bewoners. Ze hebben al heel wat meegemaakt, dus is een goed vertrouwen delen met de bewoners echt wel een must.'

## Voor welk gerecht mag men je altijd wakker maken?

'Heerlijke pasta! En als dessert: pannenkoeken! Lekker zoet.'

## Vul aan: niemand weet dat ik...

'Heel goed sfeer kan maken. Maakt niet uit waar ik ben of met wie. Een goed sfeertje: dat zit er altijd wel in.'

**VOLGENDE MAAND...**

GEEFT KALTOUMA DE VRAGENFAKKEL DOOR AAN  
OUASSOU ZAHRA (FLOOR 3).



# De verhalen van ROGER DEPREZ



DE BEPROEVING LANGS DIE ZIJDEN WEG  
\*\*\*\*\*

Met welk recht, durf ik toch bedroefd te zijn ? Ik kreeg reeds zò veel... En ik kan en mag helemaal niet eisen. Waarom DANK ik dan niet, om al hetgeen, al het goede, ik reeds op mijn weg mocht ontvangen, ervaren... Is deze beproeving niet eerder om hieruit nog meer als mens te groeien ? Zijn de vooruitzichten dan soms niet gunstig genoeg ?... Waarom, word ik evenwel beproefd op mijn zwakste schakels ? En toch, kreeg ik in deze vitale, zo belangrijke momenten, uitzonderlijke kracht toebedeeld, om nu eens "nee" te zeggen.

Waarom moet ik mensen enigszins afwijzen, of op afstand houden die me willen inpalmen ? Ik weet immers, intuïtief, dat het een heilige plicht voor mezelf is, precies deze houding aan te nemen. Waarom wil men mij benaderen, overweldigen, alhoewel ik voorafgaandelijk weet, dat het helemaal niet gezond is voor mijn ziel.?

Waarom wil ik wel steeds fijne mensen om me heen ? Kan ik dan niet leven in mezelf, met mezelf ? Ik heb toch alles in mij, of niet soms ? Het wordt eerder moeilijk, concentratie op te brengen, in de meditatie. Verloor ik een gedeelte van die rust, die zelfzekerheid in mij ?

Ik wil en zoek, terug voeling met die gids, die ranke, witgeklede figuur met de langere zwarte haren. Oh, kon ik hem maar opnieuw ontmoeten ! Ik wil die rechte lijn voorts bewandelen, die zijden weg, die hemelse voeling met de sferen.

Er rest mij dan ook slechts de weg van het inzicht, door te trekken, zoveel als mogelijk, mezelf te verliezen.

En hoegenaamd wil ik niemand "bezitten" !!! Ik gaf zevenvoudig het edelste op aard, waarom dan die eeuwige, knagende stilte hieromheen... Zeven maal zevenvoudig wordt je

teruggegeven... Dat hoeft wel helemaal niet, enkel wil ik toch een minimum aan takt, dit vleugeltje respect... of mag dat zelfs niet ? Heeft de andere wel krachten genoeg ???

Mag ik me kwetsbaar opstellen ? 't Werd gegeven met een hart. Alles is nu vervlogen op die onberekenbare, driftige wind, ver weg, met de golvende deiningen van het zeewatervlak, goddelijk mysterieus evenwel. Waarom vraag ik toch dankbaarheid ? Om mijn ego te strelen soms ? Geef onbaatzuchtig, mijn vriend, zonder hiervoor iets terug te willen, zelfs dat woordje "dankbaarheid". Dit is eveneens, inzicht en beproeving op je weg !

Daarom vraag ik "GROEI", hoe anders dan door voortdurende beproeving... Hoe kan ik de piramide beklimmen, zonder hindernissen op mijn weg, zonder inspanning te leveren. Duisternis, alleen met jezelf, kruipen in de schacht van de piramide, tot ik in de hemelse Kamer kom van mijn Koningin, waar ik me helemaal thuis voel.

Geef me een vergulde, stalen Wil, een fluwelen hand, zachte ogen, 'n minzaam innemende lach, een groot Hart in de gewone omstandigheden bij het leven van elke dag.

Dan pas, wordt iedere ontmoeting iets subliem, steeds en altijd voortdurend nieuw en mooi, wonderlijke wisselwerking in de geest van de geslachten, ying en yang, de god in ons, in de ander, verrukkelijke blijdschap om dit stralend inkomend Licht van een lieflijk Wezen.

# FRIEDA LAPERRE

SCHRIJFT

## *het gedicht van de maand*

*HET LEVEN VAN TOEN*



Het was alweer een maand geleden  
 Dat ik voor 't boekske iets had geschreven  
 Waarom niet even aan alle tachtigers denken  
 Hen eens wat aandacht schenken  
 En luisteren naar hun verhalen  
 Van toen zij nog kinderen waren  
 Er was oorlog en velen hadden het niet breed  
 Dat hebben we uit hun verhalen geleerd  
 Want het waren meestal grote gezinnen  
 Met 6, 7, soms 10 en meer kinderen  
 Begin maar ne keer patatten te schillen  
 Om al die gastjes hun honger te stillen  
 Soep in een reuze grote pot  
 Van alle groenten uit eigen hof  
 Iedereen had een partij kippen lopen  
 Zodat ze nooit eieren moesten kopen  
 Een stel konijnen om uit te kweken  
 Om ze nadien op te eten  
 Want was er eens feest  
 Dan deed moeder konijn met pruimen gereed  
 En zoals dit in zulke gezinnen dan gaat  
 Had ieder zijn eigen taak  
 De oudste kinderen gingen bij de boer melk halen  
 En boter als ze aan het karnen waren  
 Confituur werd zoals dat gewoonlijk gaat  
 Van eigen gekweekt fruit gemaakt  
 Keukenafval, om het even  
 Werd aan konijnen en kippen gegeven  
 Een afvalberg kenden ze dan niet  
 Want er was toen nog geen plastic  
 Gatige kousen werden gestopt  
 Nu worden ze bij het afval gedropt  
 Zouden vrouwen nu nog durven klagen  
 Na het lezen van al deze verhalen  
 Die moeders van zulke grote gezinnen  
 Waren toen toch echte slavinnen

## Taaltoestanden in Kortrijk in het verleden

Pas in 1931 werd Kortrijk officieel eentalig Nederlands. Het had veel voeten in de aarde voor het zover gekomen is.

Voor de bezetting van de Zuidelijke Nederlanden door de Franse revolutionairen (1794-1814) waren de lokale documenten en de briefwisseling met de provinciale overheid in het Nederlands – of liever het Vlaams – gesteld. Met de centrale overheid in Brussel daarentegen werd in het Frans gecorrespondeerd. Van een bewuste verfransingspolitiek was er evenwel geen sprake. Zo werden de voor bevolking bestemde regeringsordonnanties in de volkstaal opgesteld.

In de Franse tijd werd wel een stelselmatige verfransingspolitiek gevoerd. De centrale overheid, die nu in Parijs zetelde, eiste dat alle openbare akten in het Frans opgesteld werden. Bij de regeringsordonnanties voor de bevolking mocht wel een vertaling gevoegd worden, maar alleen de Franse tekst had rechtskracht. Particulieren moesten met de overheid in het Frans corresponderen. De verfransing werd in de hand gewerkt door de benoeming van Franse ambtenaren in onze openbare besturen. En het armzalige Vlaams genoot sowieso weinig aanzien tegenover het prestigieuze Frans, dat een wereldtaal was.

In het verenigd Koninkrijk (1814-1830) werd het Nederland niet onmiddellijk in eer hersteld, al kregen de inwoners van Vlaanderen het recht met de overheden in het Nederlands te corresponderen en in die taal een antwoord te krijgen. Krachtens de wet van 15 september 1819 werd het Nederlands vanaf 1 januari 1823 de enige officiële taal in het Vlaams gedeelte van de Zuidelijke Nederlanden. Daarnaast trachtte de regering het peil van de taal te verhogen door het onderwijs beter te organiseren.

Tekenend voor de geest. Van de Kortrijkse bewindvoerders was het feit dat de gemeentelijke administratie onmiddellijk na het uitbreken van de jammerlijke Belgische opstand (25 augustus 1830) weer overschakelde op het Frans. Volgens de volkstelling van 1846 waren er in Kortrijk nochtans maar 264 uitsluitend Franstaligen op een totale bevolking van 21.571.

Omstreeks 1883 vroeg de lokale afdeling van het Willemsfonds aan het stadsbestuur dat alle mededelingen voor het publiek in de stadsgebouwen tweetalig zouden zijn. Een wel zeer gematigde eis!

De administratie en druksels m.b.t. tot de grootste Guldensporenfeesten van 1902 waren nog grotendeels in het Frans.

Pas na de gemeenteraadsverkiezingen van oktober 1911 deed zich een kentering ten goede voor. Op verzoek van de enige socialistische verkozenen – de eerste in de Kortrijkse geschiedenis – en van enkele democraten uit de katholieke partij hield de burgemeester bij de installatie van de nieuwe gemeenteraad op 15 januari 1912 een tweetalige rede. Dezelfde gemeenteraadsleden verklaarden dat zij niet langer eentalig Franse stukken, uitgaande van het gemeentebestuur, wilden ontvangen. Bovendien eisten ze dat alle tussenkomsten in de gemeenteraad in het Nederlands zouden geschieden. Met dit laatste kon de burgemeester Reynaert zich niet akkoord verklaren daar het tegen de grondwettelijke taalvrijheid heette in te druisen. Wel werden vanaf 1912 de notulen in de twee talen opgesteld.



Gedurende het eerste deel van de Eerste Wereldoorlog bleven de gemeenteraadsnotulen tweetalig, maar na de uitroeping van de bestuurlijke scheiding (21 maart 1917) waren ze verplicht eentalig Nederlands.

De eerste bijeenkomst van de gemeenteraad na de oorlog dateert van 28 januari 1919. De tweetaligheid van de notulen werden natuurlijk in eer hersteld, met dien verstande evenwel dat de beraadslagingen beurtelings in het Frans en het Nederlands geregistreerd werden, maar vroeger elke beslissing in de beide talen opgetekend werd. Er werd dus verondersteld dat elk gemeenteraadslid de beide talen verstond.

Het verzet tegen het Frans groeide, vooral onder invloed van de toenemende democratische krachten in het politiek bestel. Zo protesteerde het 'Kortrijkse volk', een krant van Christen-democratische strekking, tegen de officieuze opening van de nieuwe stadsschouwburg in oktober 1920 met een Franstalig stuk. Bij de officiële opening op 27 november 1920 evenwel stond Starkadd van Alfred Hegenscheid, opgevoerd door het Vlaamsch Volkstoneel, op het programma.

Na de gemeenteraadsverkiezingen van 24 april 1921 legden 19 gemeenteraadsliden de eed af in het Nederlands, en maar twee in het Frans.

De wet van 31 juli 1921 bepaalde dat vanaf 1 januari 1922 alle Vlaamse overheidsdiensten uitsluitend Nederlands moesten gebruiken, terwijl een Koninklijk besluit van 27 januari 1922 bepaalde dat de centrale besturen de zaken die Vlaanderen betroffen, in het Nederlands zouden gesteld worden. Voorstellen van Franstalige leden moesten in beide talen opgesteld worden, maar er zou uitsluitend over de Nederlandse tekst gestemd worden en alleen die zou geregistreerd worden. De Franstaligen mochten wel in het Frans interpreteren.

Het antwoord zou evenwel Nederlandstalig zijn. Genoemde wet van 1921 had nog een paar achterpoortjes voor de Franstaligen opengelaten, maar de wet van 28 juni 1931 werden die gesloten.

Aan de eentaligen van de gemeenten, met uitzondering van de Brusselse en die op de taalgrens, viel niet meer te ontkomen.

Reeds in 1931 had de Kortrijkse gemeenteraad beslist dat alle straatnaamborden. En alle medelingen voor het publiek eentalig Nederlands zouden zijn. Tegen deze beslissing organiseerde een tweetalig comité een petitie die duizenden handtekeningen verzamelde. Terzelfdertijd distantieerde het zich van een in Frans gesteld en in Noord-Frankrijk verspreid pamflet dat de Fransen, 'qui furent toujours d'excellents clients de Coutrai', aanzette tot boycot van de Kortrijkse handelszaken. Het succes van de petitie haalde natuurlijk niets uit, want het taalregime van de gemeenten was uitsluitend een zaak van de nationale wetgever.

In de particuliere sfeer bleef Kortrijk nog lange tijd een grotendeels Frans uitzicht bewaren. Wellicht precies om de Franse klanten niet voor het hoofd te stoten. Zelfs nu nog zijn de sporen van de verfransing niet helemaal verdwenen. Het grootste gevaar komt nu evenwel hoofdzakelijk uit de Engelstalige hoek.

*Onze gedachten gaan uit naar...*

Dhr.

**Knockaert Joseph**

*weduwnaar van mevr. Ducatteeuw Antoinette*

° 25.10.1928

† 10.09.2022





|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 9 |   | 7 |   | 1 |   |   |   |
|   |   |   | 4 | 6 |   |   | 9 | 5 |
| 7 | 4 |   |   |   |   |   | 2 | 8 |
|   | 3 | 2 |   | 9 |   |   | 7 | 6 |
| 1 | 7 |   |   | 5 | 6 |   | 4 |   |
|   |   |   | 3 |   |   |   |   | 9 |
|   | 6 |   |   | 1 | 8 |   |   |   |
|   | 5 | 1 |   |   | 3 | 2 | 8 |   |
| 3 |   |   | 9 |   |   | 4 |   | 1 |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   |   | 7 |   |   | 6 |   | 4 | 8 |
| 5 |   |   |   | 9 | 3 | 1 | 2 |   |
| 1 | 6 |   |   | 8 |   |   |   |   |
| 4 | 1 |   |   | 6 | 8 |   |   | 5 |
|   |   | 5 | 1 | 2 |   | 9 |   |   |
|   | 8 |   |   |   |   | 2 | 6 |   |
| 3 |   | 6 |   |   | 9 | 8 |   |   |
| 9 |   | 4 |   | 3 |   |   |   | 7 |
|   |   |   |   | 5 | 2 | 4 | 9 |   |



|                     |           |                  |             |              |           |                          |           |                 |        |                        |
|---------------------|-----------|------------------|-------------|--------------|-----------|--------------------------|-----------|-----------------|--------|------------------------|
| STAAT IN DE VS      |           | VLECHT           |             | EETLUST      |           | OUDE VOLKSSTAM IN EUROPA |           | GEBED           |        | INWOONSTER VAN LETLAND |
| WINDRICHTING        |           | REINIGINGSZOUT   |             | VREEMDE MUNT |           | DIER                     |           |                 |        |                        |
|                     |           |                  |             |              |           |                          |           |                 |        |                        |
| PAPEGAAI            |           |                  |             |              |           | VERSTAND                 |           |                 |        |                        |
| GEHEIMSCHRIFT       |           | HERKOMST         |             |              |           |                          |           |                 |        |                        |
|                     |           |                  |             | STAARTSTER   |           |                          |           |                 |        |                        |
|                     |           |                  |             | EUROPEAAN    |           |                          |           |                 |        |                        |
| GRAAD               |           |                  |             |              | SOORT     |                          |           |                 | KANJER |                        |
| BEVEL               |           | PLUS             |             |              |           |                          |           |                 |        |                        |
|                     |           | KORRELTJE        |             |              |           |                          |           |                 |        |                        |
|                     |           | DIEET HOUDEN     |             |              |           |                          |           |                 |        |                        |
| DENEMARKEKEN (AUTO) |           |                  | MEISJESNAAM |              |           |                          |           | BEGRENSD GEBIED |        | FRIESE VLUCHTHEUVEL    |
| HAARSNIT            |           | OPINIE-ONDERZOEK |             |              |           |                          |           |                 |        |                        |
|                     |           |                  |             |              | SPEELGELD |                          |           |                 |        |                        |
|                     |           |                  |             |              | BAR       |                          |           |                 |        |                        |
| TALRIJK             | WALMEN    |                  |             |              |           |                          | OKIDO     |                 |        |                        |
|                     | ETENSWAAR |                  |             |              |           |                          | NOORDWEST |                 |        |                        |
|                     |           |                  |             | HARDLOPER    |           |                          |           |                 |        |                        |
| INZET VAN GELD      |           |                  |             |              |           | JONGE LEEUW              |           |                 |        |                        |



|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |           |          |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|-----------|----------|
| D | B | E | G | I | R | E | V | L | U | P | AANKLAGER | ROEMEEEN |
| N | G | E | I | S | S | E | S | B | O | E | BOTEREN   | SCHORSEN |
| A | O | U | D | T | D | V | S | R | S | E | DOENDE    | SCHROOT  |
| B | R | N | E | I | A | N | C | C | E | D | GRAAN     | STOREND  |
| L | H | E | Z | D | E | V | H | E | N | I | HETGEEN   | TULBAND  |
| U | O | E | N | R | N | R | O | E | E | H | HOEZO     | ZEDIG    |
| T | E | G | E | B | O | O | R | T | E | C | IERSE     | ZEEZIJDE |
| Z | Z | T | E | O | A | O | S | N | M | R | LOGEREN   |          |
| A | O | E | T | R | T | A | E | A | E | O | OBSESSIE  |          |
| B | N | H | S | S | E | D | N | E | O | D | ONDEUGD   |          |
| R | E | G | A | L | K | N | A | A | R | G | ORCHIDEE  |          |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   | OVATIE    |          |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   | PULVERIG  |          |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   | RENBAAN   |          |

Oplissing: .....



|           |           |
|-----------|-----------|
| ANDIJVIE  | ORDENEN   |
| BEKOELEN  | PLAMUUR   |
| BELASTING | REINIGEN  |
| BIVAK     | SENIOR    |
| DROMMEL   | SLIJMBAL  |
| ERONDER   | SLIJPSEL  |
| FINGEREN  | TALEN     |
| IJSBAD    | TRILOGIE  |
| KLERK     | ZOGENAAMD |
| KLIEVEN   |           |
| KRIBBIG   |           |
| KROLS     |           |
| KWEKKEN   |           |
| LADDER    |           |
| MARETAK   |           |

















  

|   |   |   |   |   |   |    |   |   |   |    |
|---|---|---|---|---|---|----|---|---|---|----|
| L | N | G | P | S | L | IJ | P | S | E | L  |
| O | E | P | N | P | L | A  | M | U | U | R  |
| F | G | M | E | I | V | IJ | D | N | A | IJ |
| I | I | T | M | R | T | K  | M | D | S | R  |
| N | N | K | R | O | L | S  | A | B | E | T  |
| G | I | B | B | I | R | K  | A | D | A | R  |
| E | E | I | E | N | L | D  | N | L | E | L  |
| R | R | V | B | E | K | O  | E | L | E | N  |
| E | E | A | R | S | R | N  | G | N | L | B  |
| N | E | K | K | E | W | K  | O | I | E | E  |
| K | A | T | E | R | A | M  | Z | N | E | N  |

Oplissing: .....

















|         | MENU 2   |         | MENU 2  |
|--|--|---|---|
|  26/09   | Kip krokant met geraspte wortelen, rabarber en puree         |  03/10   | Kip ham-kaas met broccoli en gekookte aardappelen           |
|  27/09   | Vogelnestjes met tomatensaus en spinaziepuree                |  04/10   | Tanagra "meunière" tomaat/courgette en zoete aardappelpuree |
|  28/09   | Oostends vispannetje met prei en spirelli                    |  05/10   | Spaghetti bolognaise  |
|  29/09   | Huisgemaakt gebrad "prince orloff" met wortelen en kroketten |  06/10   | Stoofvlees met appelmoes en Vlaamse friet                   |
|  30/09 | Gevogeltegyros met tomaat en basmatirijst                    |  07/10 | Lamsburger met boontjes "Provençal" en aardappelblokjes     |
|  01/10 | Florentijns eitje en puree                                   |  08/10 | Toscaans broodje met gegrilde groenten en aardappelwedges   |
|  02/10 | Coq au vin sla en tomaat met rosti-aardappelen               |  09/10 | Rundstong met champignons, madeira en kroketten             |



|         | MENU 2  |         | MENU 2  |
|--|---|---|---|
|  10/10   | Gevogelte met gestoofde bloemkool en krielaardappelen               |  17/10   | Kalfsworst met erwten, wortelen en puree                      |
|  11/10   | Gebakken pladijs met huisgemaakte tartaar en komkommerslaatje puree |  18/10   | Visfilet met tomaat, kaas en puree van kervel                 |
|  12/10   | Beenham met jonge wortelen, aardappelen met rozemarijn              |  19/10   | Macaroni met ham en kaas                                      |
|  13/10   | Lasagne op z'n Italiaans  |  20/10   | Vol au vent met sla en Friet                                  |
|  14/10 | Gentse waterzooi met groentenrijst                                  |  21/10 | gehaktschotel met broccoli                                    |
|  15/10 | Zuiderse kotelet met erwtjes op z'n frans en puree                  |  22/10 | Witte pensjes met lentehutsepot                               |
|  16/10 | Entrecote met bearnaise en aardappel in de schil                    |  23/10 | kalfsstoofpotje met champignons, augurken en aardappelnootjes |





|          | MENU 1  |         | MENU 1  |
|---|---|---|---|
|  24/10   | Kalkoentournedos met dragonroomsaus met andijvie en kruidenpuree    |  31/10   | Gentse waterzooi met sierlijke julienne en gepersilleerde krielaardappelen                |
|  25/10   | Kalfscrepinet, jus met sjalot, savooikool en peterselie-aardappelen |  01/11   | Gebakken kabeljauwfilet met noilly prat sausje, tarte tatin van witloof en pomme duchesse |
|  26/10   | Goudgeel gebakken kabeljauw, kervelsausje en risotto                |  02/11   | Boerensteak met stoemp van warmoes  |
|  27/10   | Kippenfilet 'duxelles', portosaus, slareepjes en denne-appeltjes    |  03/11   | Stoofvlees op z'n Vlaams met sla en frieten   |
|  28/10 | Zalmfilet 'nantua', gegrilde groenten en couscous                   |  04/11 | Hutsepot met braadworst   |
|  29/10 | Guldensporengebraad met rode kool en gekookte aardappelen           |  05/11 | Gevogelte 'grand mère', gestoofde romanesco en zoete aardappel                            |
|  30/10 | Rundstong in madeirasaus, cressonette en kroketten                  |  06/11 | Kip uit Bresse 'archiduc' met sla, tomaat en kroketten                                    |





#### Parmentierschotel:

- Puree
- Gehakt
- Groenten



#### Rib uit cassel



#### Romanesco of torentjeskool:

Romanesco is een zeer opvallende koolsoort, die nauw verwant is aan broccoli en bloemkool. Het is een heel gezonde en smakelijke soort kool.



#### Kalfscrepinet:

Fijn gemalen kalfs- en varkensvlees toe bereid met melk, eieren en kruiden. Gevormd tot een balletje en gewikkeld in een varkensnet



Hokifilet:  
Gepaneerde vis



Tarte tatin van tomaat



Tanagra 'meunière  
Gepaneerde vis



Aardappelwedges



Gevulde cannelloni:

- Cannelloni opgevuld met gehakt
- Tomatensaus
- Groenten



Kalfsblanket met prei, selder, wortel en rijst



Boeuf bourguignon



Escalope 'Milanaise'  
(kalfsvlees)



#### Moussaka:

- Lamsgehakt
- Tomatensaus
- Aubergine, selder, courgette, wortelen, ...



**SUDOKU**

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 9 | 5 | 7 | 8 | 1 | 6 | 3 | 4 |
| 8 | 1 | 3 | 4 | 6 | 2 | 7 | 9 | 5 |
| 7 | 4 | 6 | 5 | 3 | 9 | 1 | 2 | 8 |
| 5 | 3 | 2 | 1 | 9 | 4 | 8 | 7 | 6 |
| 1 | 7 | 9 | 8 | 5 | 6 | 3 | 4 | 2 |
| 6 | 8 | 4 | 3 | 2 | 7 | 5 | 1 | 9 |
| 4 | 6 | 7 | 2 | 1 | 8 | 9 | 5 | 3 |
| 9 | 5 | 1 | 6 | 4 | 3 | 2 | 8 | 7 |
| 3 | 2 | 8 | 9 | 7 | 5 | 4 | 6 | 1 |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 9 | 7 | 5 | 1 | 6 | 3 | 4 | 8 |
| 5 | 4 | 8 | 7 | 9 | 3 | 1 | 2 | 6 |
| 1 | 6 | 3 | 2 | 8 | 4 | 5 | 7 | 9 |
| 4 | 1 | 2 | 9 | 6 | 8 | 7 | 3 | 5 |
| 6 | 3 | 5 | 1 | 2 | 7 | 9 | 8 | 4 |
| 7 | 8 | 9 | 3 | 4 | 5 | 2 | 6 | 1 |
| 3 | 5 | 6 | 4 | 7 | 9 | 8 | 1 | 2 |
| 9 | 2 | 4 | 8 | 3 | 1 | 6 | 5 | 7 |
| 8 | 7 | 1 | 6 | 5 | 2 | 4 | 9 | 3 |



**KRUISWOORDRAADSEL**

|                                   |   |                              |                             |  |                        |                               |                      |               |      |                                |       |                            |   |
|-----------------------------------|---|------------------------------|-----------------------------|--|------------------------|-------------------------------|----------------------|---------------|------|--------------------------------|-------|----------------------------|---|
| STRAAT IN DE<br>YVS               | C | VLECHT<br>REINIGING-<br>ZOUT | S                           | EETLUST                                | T                      | OUDE<br>VOLKSTAM<br>IN EUROPA | G                    | GERED<br>DIER | B    | INWOON-<br>STER VAN<br>LEFLAND |       |                            |   |
| →                                 | O | ↓                            | →                           | →                                      | →                      | →                             | →                    | →             | →    | →                              |       |                            |   |
| →                                 | O | S                            | T                           | VREemde<br>MUNT                        | →                      | R                             | O                    | E             | B    | E                              | L     |                            |   |
| PAPESAK<br>GEHEM-<br>SCHRIJF      | → | L                            | O                           | R                                      | R                      | E                             | VERSTAND<br>HERKOMST | →             | R    | E                              | D     | E                          |   |
| →                                 | C | O                            | D                           | E                                      | STAATSTER<br>EUROPSAAN | →                             | K                    | O             | M    | E                              | E     | T                          |   |
| GRAAD<br>BEVEL                    | → | R                            | A                           | N                                      | G                      | SOORT<br>PLUS                 | →                    | R             | A    | S                              | KANDE | S                          |   |
| →                                 | G | A                            | KORRELJES<br>DIET<br>HOUDEN | →                                      | G                      | R                             | E                    | I             | N    | T                              | J     | E                          |   |
| ONMAAK-<br>KEN (AUTO)<br>HAARSNIT | → | D                            | K                           | MIDDEL-<br>NAAM<br>ORANJE-<br>INDOORDE | →                      | I                             | N                    | G             | E    | BEGRENDE<br>GERED              | O     | FRIESE<br>VLOOT-<br>HEUVEL |   |
| →                                 | C | O                            | U                           | P                                      | E                      | SPELJELD<br>BAR               | →                    | I             | N    | Z                              | E     | T                          |   |
| TALKRUK<br>ETENSMAAR              | → | WALMEN                       | →                           | R                                      | O                      | K                             | E                    | N             | OXID | →                              | O     | K                          | E |
| →                                 | V | E                            | E                           | L                                      | HARLOPER               | →                             | R                    | E             | N    | N                              | E     | R                          |   |
| NOTES VAN<br>GELD                 | → | I                            | N                           | L                                      | E                      | G                             | JONGE<br>LEEUW       | →             | W    | E                              | L     | P                          |   |



**WOORDZOEKER**

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| D | B | E | G | I | R | E | V | L | U | P |   |
| N | G | E | I | S | S | E | S | B | O | E |   |
| A | O | U | D | T | D | V | S | R | S | E |   |
| B | R | N | E | I | J | A | N | C | C | E | D |
| L | H | E | Z | D | E | V | H | E | N | I |   |
| U | O | E | N | R | N | R | O | E | E | H |   |
| T | E | G | E | B | O | O | R | T | E | C |   |
| Z | Z | T | E | O | A | O | S | N | M | R |   |
| A | O | E | T | R | T | A | E | A | E | O |   |
| B | N | H | S | S | E | D | N | E | O | D |   |
| R | E | G | A | L | K | N | A | A | R | G |   |

**BOVENAAN**

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| L | N | G | P | S | L | I | J | P | S | E | L |
| O | E | P | N | P | L | A | M | U | U | R |   |
| F | G | M | E | I | V | I | J | D | N | A | I |
| I | I | T | M | R | T | K | M | D | S | R |   |
| N | N | K | R | O | L | S | A | B | E | T |   |
| G | I | B | B | I | R | K | A | D | A | R |   |
| E | E | I | E | N | L | D | N | L | E | L |   |
| R | R | V | B | E | K | O | E | L | E | N |   |
| E | E | A | R | S | R | N | G | N | L | B |   |
| N | E | K | K | E | W | K | O | I | E | E |   |
| K | A | T | E | R | A | M | Z | N | E | N |   |

**POPELEN**



Signaal is een uitgave van  
Zorggroep H. Hart Kortrijk

Verantwoordelijke uitgever:  
W. Baeckelandt  
Corporate Algemeen Directeur

Redactie:  
Het onthaal  
Tel.: 056/32 10 00

